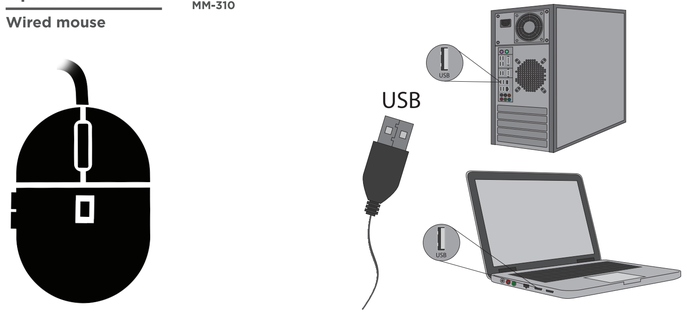
defender

TRIFLES MAKE PERFECTION

Operation manual

Wired mouse

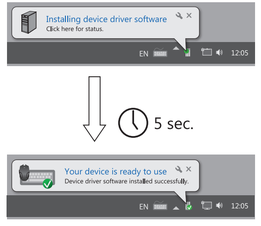
Datum MB-347
MM-310



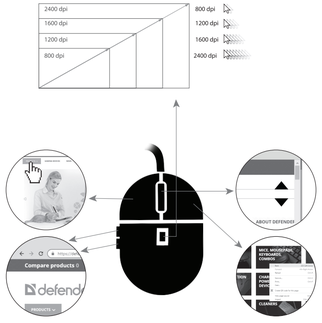
RoHS CE ЕАС

1

2



4 *



*

ARM	AZE	BEL	CZ	DE
Կախված մկնիկի մոդելից	Sıçan modelindan asılı olaraq	У залежнасці ад маделі мышы	V závislosti na modelu myši	Abhängig vom Mausmodell
EN	ES	EST	FI	GEO
Depending on the mouse model	Dependiendo del modelo de ratón	Sõltuvalt hiire mudelist	Riippuu hiirimallista	მაუსის მოდელზე დამოკიდებული
GRE	HR / SR	HUN	KAZ	PL
Ανάλογα με το μοντέλο του ποντικιού	Ovisno o modelu miša	Az egér modelljétől függően	Тінтуір моделіне байланысты	W zależności od modelu myszy
RO	RU	SLV	SVK	SWE
În funcție de modelul mouse-ului	Зависит от модели мыши	Odvisno od modela miške	Podľa modelu myši	Beroende på musmodellen
UKR	UZB			
Залежно від моделі миші	Sichqoncha modeliga qarab			

ARM

ԼԱՐԱՅԻՆ ՄԿՆԻԿ
ԳՈՐԾԱՐԿԱՅԻՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

Հանձնարարություններ հոլսգների. Սարքի նասրերի շահագործումն վնաս կարող են պատճառել մարդու հոգեկան առողջությանը, էլեկտրական կամ քիմիական հանգամանքների ազդեցություն հեռախոսների, մինիատյուրային գլանափաթեթների, էլեկտրաստատիկ պատանիների(մեծ) / թթթ տեղի է ունենում, փոքրիկ մեծացնող, փոքրիկ պատճառող ազդեցություն

Մարտկոցներ, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների վիճակում

Մարտկոցներ, էլեկտրական կամ էլեկտրոնի վրա նշված գրքի 3 տարիս, որ սարքերը հնարավոր չէ տեղադրել նվազագույն թափոնների հետ միասին: Այն պետք է առանձին հանձնաժողովների մասնագիտացված կենտրոնների հանքերն և վերամշակվում կամ վերամշակվում: Մարտկոցների մասնակցությունը

Սարքերի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները

Օգտագործման նախազգուշացումներ.

1. Մարտկոցը օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակների համար:
2. Մի պարտադիրացրեք նաև սարքերը չի պատրաստվում մասին, որոնք պետք հիգանալ վիտամինային իրավունք հանձնելուն իրի պարտականն և ժիտարկեմնան հարցի վիրաբերյալ դիմեք վիրաբույժ կամ էնդոկրինոլոգ: Մի ինքնուրույն ինքներդ սարքերի սարքերի մասին: Մի ինքնուրույն ինքներդ: Դուք ոչ սեռասեռի է և պտղաբերության մեջ: Սարքը ազատ շարժող սարքերի մասին չեմ:
3. Հետևեք սարքի մեջ: Ինչպես կարող է պատրաստվել մոտ: Սարքը
4. Հետևեք սարքերի ինչպես կարող է սարքերի մասին: Մի ինքնուրույն ինքներդ:
5. Հետևեք մեջքի թրթռումների և մեխանիկական սթրեսների, որոնք կարող են պատճառել մի պատարագի մի ինքնուրույն վնաս պատճառել: Մեխանիկական վնասների դեպքում հրաժարվեք մեր տրանսպորտի:
6. Մի օգտագործեք տեխնոլոգիան վնասների առկայության դեպքում: Մի օգտագործեք:
Եթե սարքերը անվնասության թերի է:
7. Մի օգտագործեք պտտաոլորիչը առաջարկելու ցերեկավոնվեց ցանկ և բաներ ցերեկավոնվեցում լուծեն գրեթոդական ենթակաբեր իրենց իրեղեն գործիքների սարքերի մասին: Իրենց իրեղեն գործիքների սարքերի մասին: Ինչպես կան թեթևասկան վիրաբույսում
8. Մի ցրեք ցերեկը:
9. Մի օգտագործեք սարքերը պրոկուատորական բժշկական կամ պտտաոլորիչ կարգավորիչով:
10. Կամ մեղադրում Եթե սարքերի իրեղեն իրեղեն գործիքներ է գրոպական ցերեկավոնվեցում: Սարք գրեթոդից առաջ սարքերը պետք է պարի տարբերում
(+ 18+25 °C կամ 60-77 ° F) 3 մսանկյա վիրաբույսում:
11. Կեցստիպ սարքի սանն սարքում Եթե դի խանգարեցիս օգտագործեմ այն ցեկար մանանանվեց
12. Մի օգտագործեք սարքը մեքենան վարելիս: Եթե այն ցեղյան է ուշադրությունից: և այլ ինքներդ, Եթե գրեթոդը ձեզ պատասխրեցնում է սարքերի սարքը:

Կրանանություն. Հանձնարարվում մեքենի կորդինատային մեխանիզմն սարքը: որը հեշտանալնի է: հանձնարարի էլեկտրական կրտսերը կարգադրելու և հանձնարարի տարբեր հասանելիությունը տարբ. հանձնարարի մեքենի կրտսերները և առանձնահատկությունները կարելի է գտնել փաթեթավորման վրա և Defender-global.com կայքում:

ՏՊՊԻՄԻՆ ՍՊԸ «ՀՅ Կառուսա Դեֆենդեր» Հասցե: 127030 г. Москва, ул. пер.г. мунициапальй скуэр Тверской, ул. Сущевская, д. 27, строение 2, этаж 1, помещение III, комната 3, офис 63.

Կրտսերությունը: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Furnin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China

Անանձնական պատնեշ ուսանող մասնիկներ: Ծառայության մասնիկներ 6 սանտ: Երաշխիքային մասնիկներ – 6 սանտ:
Կրտսերության մասնիկներ տես մասնիկի վրա: Կրտսերության պարամետրերն ստանդարտները տարբեր հասանելիությունը և ցանկացած ժամանակ փոփոխվելու հնարավորություն: Ներդրության վերջին և մանրամասն թեմատիկ հասանելի է www.defender-global.com կայքում: Կրտսերության է: Հիանալամով:

ՍՊԱՌՈՒԹՅՈՒՆ, ԱՌՈՒՄՆԵՐԻ ԵՎ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ

1. Երաշխիքային մասնիկների սպասում մեքենիրը ստանձնելիությունը: սպասողին սպասելիք մասնիկներ: անհանգիստ:
2. Երաշխիքային կրտսերի վերաբերյալ
4. Հետևեք սարքերի ինչպես կարող է: Կրտսերությունը սպասելիքի մեքենաներ: Կրտսերությունը: Կրտսերությունը: Կրտսերությունը: Կրտսերությունը:
5. Եթե սեղմելիքն սարքավորումները ստանալու հանձնարարելու սարքավորումը օգտագործել է մասնագիտական հանձնարարելով
6. Անհանգիստ: Մի տարածքն էլեկտրական կրտսերի: Կրտսերությունը: Հրաշքների: Հրաշքների: Հրաշքների: Հրաշքների:
7. Կարգադրելիքներ կրտսերությունների հանձնարարելիս – 20V ± 10%. Ցանցի լարման կարգավորվելիքներ:
8. Եթե սարքերը բարձրն եք վերամշակել է ընկերության մասնագիտ կրտսերի ընդունելիքներ: Ինչպես
9. Սխալ: Օգտագործելու կամ սեղմելիքներ Հետևանքով:
10. Բոլոր մասնագիտական բնական սարքերի Հետևանքով:
11. Անհանգիստ մասնագիտական Հետևանքով սարքավորումներ: Ինչպես: Դարձան:
12. Անաշխատանքային սարքերի ստանդարտների մասնագիտ:

AZE

SIMLI SIÇAN
TƏLIMAT

Ümümmi bayanmamsi

Qurğunun qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası

Mallar, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın malşat tullantıları ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlıqın toplanması və utilizasiyası ilə məşğul olan şirkətin mantəqəsinə gətirilməlidir.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üçün qaydalar və şərtlər

Ehtiyat tədbirləri:

1. Malları yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
2. Malı sökmək. Bu mamlarını tamir etdiki bilan hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidmət və ya tamir üzrə masalələra görə satıcı-şirkətə və ya Defender satılmışdır servis markazına müracət etməlisiz.
Malı qabul etdikdə onun bütövlüyünə diqqətlə xabat hərakat etən qaşıdan olmamasına amin olun.
3. Ji yaşa qedar uçqûn nazik nazada tutulmayı. Tərkibinda serda hissələr ola bilər.
4. Mamlatı onun dawlı hissesini rütubətdan qorumaq. Mamlatı maye içinə salmamaq.
5. Mamlatı, zara vura bilən vibrasiyalara və mexanik yüklənmələrə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexanik zədələrin olması halında ona heç bir zamanat verilmir.
6. Malın üzərində qısa çəpən zədələrin olması halında malдan istifadə etmamak.
Bilməkdan nasaz quruğudan istifadə etmamak.
7. Tövsiya edilən temperaturlardan kənar temperatur şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə bacıdlar mühitində istifadə etmamak.
8. Ağza götürmamak.
9. Mamlardan sanaye, tibbi və istehsalat maqsadı ilə istifadə etmamak.
10. Əgər malın nəqli mənfi temperatur şəraitində aparılısa, istismara başlamazdan əvvəl malıdı qapaqlı bir yerdə (+16-25 °C) 3 saat ərzində qamalar.
11. Uzun müddətdə istifadə etməyiniz halda qurğunu hər dəfə şəbəkədən ayırmaq lazımdır.
Fikrinizi yayındırsa, qurğudan nadlıyat vasitəsinin ilə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
12. Cihaz dəqiqə yayındırsa, habelə qanunla cihazın kəy-eldiqiy halında bir vasitə olara edarkan cihaz istifadə etməyin.
Mahsulun texniki xüsusiyyətlərini və xüsusiyyətlərini qabaqlamada və Defender-global.com saytında tapa bilərsiniz.
İstehsalçı: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Furnin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.
Limitsiz rəf ömrü. Xidmət müddəti 6 ay. Zamanat müddəti - 6 ay. İstehsalat tarixini qabın üzərində bax.
İstehsalçı bu təlimatda göstərilən paletin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əmaliyyat təlimatı www.defender-globalcom saytında mövcuddur
Çinda edilmişdir.

AŞAĞIDAKI HALLARDA ZƏMANƏTLİ TƏMİR APARILMIR:

1. Zamanat müddətinin bitməsi (mudəat, malın istehlakçı satılma günündən tayin edilir).
2. Zamanat təlimnunun yanlış dəlilərilmə
3. Elektrik şəbəkəsinə səhv qoşulma.
4. Zamanat plombların, gövdəsinin bərkidici birləşmələrinin pozulması malın dəxli və varici sattılarında açılma dəvrinin olması.
5. Əgər istismar maqsat şəraitində nazarda tutulmuş apparat, pəşakar maqsadı ilə istifadə edilməyib.
6. Malın dəxlinə qarşı aşqıdan, maddələrin, maylının, hayarıdıan dişmasi ilə bağlı zədələr.
7. Qidalanma elektrik şəbəkəsinin normal İşinda qozunturlar — 220 V ± 10% (gərginlik stabilizatorlarından başqa)
8. Əgər mal, satıcı şirkətin səlahiyyəti vermədiyi şəxs tərəfindən açılı və tamir edilib.
9. Yanlış istismar və saliqəsiz davranış.
10. Mamalların təbii fəlakət nəticəsində zədələnməsi.
11. Mexanik zədə dəvrinin olması (yere düşmə, zərbə).
12. Əgər istehsalçının qoşulmuş qurğuların İşlənməsi.

BEL ПРАВАДНАЯ МШУ
ІНСТРУКЦЫЯ

Дакладная адпавяднасць

На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць стацыянарныя або высокачастотныя палі (радыёабанаўтарэц, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электрастатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення такіх з'яў адлучэнне ад прылады, яе выключэнне прадказана.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электронага абсталявання

Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпаковцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць дастаўлены з кампанію па зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электронага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспекі і эфектыўнага выкарыстання тавару

Мэры закупкі:

1. Выкарыстоўвайце тавар толькі па прамым прызначэнні.
2. Не разбурэць. Дадзены вырад не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і рамонту абсталявання звяртайцеся да дзённа-працяглага або У аўтарызаванага сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія сабіраюць перамяшчэнне.
3. Не прымяняйце для дзяцей да 3-х гадоў. Можа змяшчаць дробныя дэталі.
4. Не дапускаць трапляння вільгаці на вырабы (унутры тэл). Не апускаць вырад у ваду.
5. Не падвяргаць вырад вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару.
6. Выбіраў чайніцы механічных пашкоджанняў немае гарантый на тавар не дакуда.
7. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу: Не карыстацца заведамна нестрачэчай прыладай.
8. Не выкарыстоўваць Сховіцеся тэмпературы ніжэй або вышэй дазваленага (ці інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая канцэнтруецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
9. Не брыць у рот.
10. Не выкарыстоўваць вырад у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
11. У выпадку, калі трансляцыйную тавару ажыццяўляюць пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба дадаць тавару сагрэцца і цэлкам памацаваю (+16-25 °С) на працяму 3 гадзін.
11. Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працяму дэгэта перыяду часу.
12. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана заканам.

Прыналежнасці: камутуючая мыш - кардыяальная прылада (вуды), прызначаная для кіравання курсорам у межах экрана кампьютара і падарэнь розных кнапак камутару

Тэхнічныя характарыстыкі і характарыстыкі прадукту можна знайсці на ўпаковцы і на сайце defender-global.com

Імпарцыёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрас: 127030 г. Масква, вн.тэрр. муніцыпальны акруг Тверской, ул. Сущёвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение II, комната 3, офіс 6.

Вытворца: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Furnin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Неабмежаваны тэрмін прадукцыі. Тэрмін службы - 6 месяцаў. Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў. Дата вытворчасці гл. на ўпаковцы. Выпадкі заходзяе правы на змяненне змешчана ўпаковцы і спецыфікацыі, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошнюю і падрабязную кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com Зроблена ў Кітаі.

Гарантыйнае абслугоўванне не ажыццяўляецца ў наступных выпадках:

1. Захаванне тэрміну (гарантыі) Гарантыйны тэрмін разлічваецца з даты продажу канчатковаму карыстальніку.
2. Нерэгулёнае запаўненне гарантыйнага талона.
3. Нерэгулёнае падключэнне да электраэнергіі.
4. Парушэнне бяспекі гарантыйных пломбаў, фіксацыя стыкоўных вузлоў корпуса; наяўнасць элементаў адтулін на знешняй і ўнутранай частках вырабу.
5. Калі вырад, прызначаны для бытавога выкарыстання, выкарыстоўваецца ў прафесійных мэтах.
6. Дакладнасць, выяўленая прыналежнасці у прадаўт старонніх прадметаў; ржавацу; вадкасці ці насякомых.
7. Шкода ў выніку выканання нармальнай працы сілу харчавання - 220 В +/- 10%, (акрамя ўтрымальных рэгулятараў напружання)
8. Калі прадукт адкрыў і адрамантаваў нецуплажаваны для гэтага дамер.
9. Нетрывалыя прадукцыя альбо нескаўзкоравае абнаўлення.
10. Пашкоджанне вырабу з-за сняпіных бедстваў.
11. Наяўнасць элементаў, якія паказваюць на механічныя пашкоджанні (падзенне, удар).
12. Адключэнне падчэнных прыладаў інших вытворцаў.

CZ KABELOVÁ MYŠ
NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě. Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (příklad, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí. Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete nádležitosti Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nesmějí do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jiným způsoby zužitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Bezpečnostní pokyny a zásady použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na spolehcení prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přenášíte, dbejte na to, aby v něm nebyly uvolněné součásti nejsou volné ve pohybující objekty. 3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
4. Na zbo nepodléhá ztráta vlhkosti (vnitřní část). Ponořte výrobek do vody.
5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
6. V případě vadné myši nepoužívejte. Nepoužívejte závadné výrobky.
7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vniknutí kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí. 8. Neberte ústy.
8. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se přepojení zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte obdržet v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vypněte výrobek pokaždé, když nepřemýšlejte jej používat po delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Technické specifikace a vlastnosti produktu jsou uvedeny na obalu a na webových stránkách defender-global.com

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Výrobce: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Furnin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal.

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com

Vyrobeno v Číně.

Záruční servis se neprovádí v následujících situacích:

1. Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypočítává ode dne prodeje konečnému uživateli).
2. Nesprávné vyplnění záručního listu.
3. Nesprávné připojení k elektrické síti.
4. Porušení bezpečnostní záručních těsnění, upevnění spojovacích šestic skříně; přítomnost prvků otevírání na vnějších a vnitřních částech výrobku.
5. Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti pro profesionální účely.
6. Poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů, tekutin, kapalin nebo hmyzu dovnitř produktu.
7. Poškození v důsledku poruchami normální práce napájecí síť - 220 V +/- 10% (kromě automatických regulátorů napětí)
8. Pokud byl produkt otevřen a opraven neoprávněnou osobou.
9. Nesprávná obsluha nebo nesprávné zacházení.
10. Poškození produktu v důsledku přírodních katastrof.
11. Přítomnost prvků indikujících mechanické poškození (příklad, pád, nárazy).
12. Invalidita připojených zařízení jiných výrobků.

DE KABELGEBUNDENE MAUS
ANLEITUNG

Konformität. Unter Einwirkung von statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellenöfen, Entladungen) kann es zu Funktionsstörungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung. Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entbringen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige Behörde.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Innenen vorhanden sind.
3. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Erzeugnis nicht mit Wasser in Kontakt (in das Innere versetzen). Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
5. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Keine beschädigte Produkte verwenden.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. Hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Prostředí. 8. Nebenie ústy.
8. Nicht in den Mund nehmen.
10. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal ausschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen.

Technische Spezifikationen und Merkmale des Produkts finden Sie auf der Verpackung und auf der Website Defender-Global.com

Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Hersteller: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Furnin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Website www.defender-global.com

Hergestellt in China.

Der Garantieservice wird in folgenden Situationen nicht ausgeführt:

1. Abluf der Garantiezeitraum (Garantiezeitraum wird ab dem Verkaufsstatum an den Endverbraucher abgerechnet).
2. Falsches Ausfüllen der Garantiekarte. 3. Falscher Stecker in das Stromnetz
4. Verletzung der Siegel der Gerätegehäuse; Verbindungen der Verbindungsbaugruppen des Gehäuses; Vorhandensein von Öffnungselementen an äußeren und inneren Teilen des Produkts.
5. Wenn das für den Hausgebrauch bestimmte Produkt für beruffliche Zwecke verwendet wurde.
6. Schäden durch Eindringen von Fremdkörpern, Substanzen, Flüssigkeiten oder Insekten in das Produkt.
7. Schäden aufgrund eines Verstoßes gegen die normale Arbeit des Versorgungsnetzes - 220 V +/- 10% (außer bei automatischen Spannungsreglern)
8. Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
9. Falscher Betrieb oder unachtsame Handhabung.
10. Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen.
11. Vorhandensein von Produkt-Teilen, die auf mechanische Schäden hinweisen (Sturz, Treffer).
12. Behinderung angeschlossener Geräte anderer Hersteller.

EN WIRED MOUSE
OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity. Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, try increasing the distance from the devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment. The sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product. Usage precautions:

Use the product for its intended purpose only.

2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product check for its integrity and absence of free-moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from moisture (humidity, fog, condensate, water) in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visible damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the manual operation manual), under condensation and in hostile environments, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when the first operation of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving a vehicle, when the device distracts the driver, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Technical specifications and features of the product can be found on the packaging and on the website defenderglobal.com

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

MANUFACTURER: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Furnin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Unlimited Product Life Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package

Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com

Made in China.

Warranty service is not effected in the following situations:

1. Expiration of the warranty period (warranty period is settled from the date of sale to the end-user).
2. Incorrect filling in of the warranty card.
3. Incorrect plug in to power grid.
4. Breach to safety of guarantee seals, fixing joint assemblies of the case; presence of elements of opening on outside and inside parts of the product.
5. If the product designed for household use was used for professional purposes.
6. Damage due to penetration of foreign objects, substances, liquids or insects inside the product.
7. Damage due to breach to normal work of supply network – 220V +/- 10%. (except of automatic voltage regulators)
8. If the product was opened and repaired by a person unauthorized for that by dealer.
9. Incorrect operation or careless handling.
10. Damage to the product due to natural disasters.
11. Presence of elements indicatives of daño mecánico (caída, golpe).
12. Disability of connected devices of other products.

ES RATÓN CON CABLE
INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad. El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estáticos fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación. No deseche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:

1. Utilice el producto como es debido directamente.
2. No desmontar. Este producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no hay elementos sueltos que se muevan.
3. No esta destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
4. Evite que la humedad penetre en el producto (líquidos). No sumerja el producto en líquidos.
5. No someta el producto a vibraciones o a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En caso de que haya lesiones mecánicas no se aplicará ninguna garantía para el producto.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas o más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No pongas el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a operar el producto deje que se caliente en un lugar cálido (+16-25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no piensa utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo o el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Especificaciones técnicas y características del producto se pueden encontrar en el embalaje y en el sitio web defender-global.com

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Fabricante: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Furnin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje.

El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com

Fabricado en China.

El servicio de garantía no se efectúa en las siguientes situaciones:

1. Vencimiento del periodo de garantía (el periodo de garantía se liquida a partir de la fecha de venta al usuario final).
2. Relleno incorrecto de la tarjeta de garantía.
3. Enchufe incorrecto a la red eléctrica.
4. Incumplimiento de la seguridad de los precintos de garantía, fijando conjuntos de unión del cuerpo; presencia de elementos de apertura en el exterior e interior del producto.
5. Si el producto diseñado para uso doméstico se utilizó con fines profesionales.
6. Daños debidos a la penetración de objetos, sustancias, líquidos o insectos extraños en el interior del producto.
7. Daños por incumplimiento del funcionamiento normal de la red de suministro - 220V +/- 10%. (excepto reguladores de voltaje automáticos)
8. Si el producto fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor.
9. Funcionamiento incorrecto o manipulación descuidada.
10. Daños al producto debido a desastres naturales.
11. Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe).
12. Incapacidad de dispositivos conectados de otros productos.

EST JUHTMEGA HIIR
INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon. Staatilised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadiosaated, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised lengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendage häiriva allseadmuse kaugemat.

Ümbriseõiguslik kuuluvus

Sisk Ettenen, kuni Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU ohtetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pitävät sisällään materiaalit. Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää taloudellisen mäkon jätteiden kanssa. Kuluttajalle on tehty velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöön päätyttä niille varattuihin jäätäisiin keräyspisteisiin tai tavoitteiden kierrätykseen.

Tootteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot. Turvallisuustoimenpiteet:

1. Käytäjä tuotteen käytössä käyttötarkoituksen mukaisesti.
2. Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huolteen ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
3. Ei soveltu alle 3-vuotiaille. Voi sisältää pieniä osia.
4. Älä koske kosteut tuote (sisäosa). Älä upota tuotetta vedeksi.
5. Ärge jätke tootele mõjutada mehaanilised vibratsioonid, mis võiksid tekitada mehaanilised vigastused. Tootele mehaanilise kahjustuste korral jäätä toode ilma garantita.
6. Ärge kasutage tootele nähtavate kahjustustega toote. Ärge kasutage, kui toode, ilmselgelt on rikke defektne seadet.
7. Ärge kasutage ülev vähi ja madalamaid soovitatavate temperatuuri (vt. Kasutusjuhendi), kondensatuvaan kiskluse ja agressiivse keskkonna puhul.
8. Ära lase suuhun.
9. Ärge võtke suhu.
10. Ärge kasutage tootet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
11. Kui soe toote transpordi ajal madalatel temperatuuridel temperatuuril, enne tootest kasutamist tuleb seda soojendama soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
11. Lülitage seade välja igal korral, kui seda ei kasutatakse pikkal ajal.
12. Ärge kasutage seadet sõidu ajal, kui seade segab juhi tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Tootel esitatud teave ja omaisuused lõytyvät pakkuskesta ja veebisaidilt Defender-global.com

Maahantuoja: DEFENDER Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

IMPORTITA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tootja: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Furnin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Säilyvyysaja on piiramatu. Eluiga — 2 aasta. Valmistamise kuupäev: vaata pakendilt.

Tootja on õigus muuta seadme konfiguratsiooni ja tehnilisi omadusi pakendi siisu ja spetsifikatsioonis. Uusim ja üksikasjaliki kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com

Tehtud Hiinas.

Garantiiteenust ei osutata järgmistes olukordades:

1. Garantiiperioodi lõppemine (garantiisaeg arvestatakse lõpptarbijale müümise kuupäevast).
2. Garantiikaardi vale täitmine.
3. Valepistikuvõrgule ühendamine.
4. Garantiilõpetise ohutuse rikkumine, korpuse ühendiosmõlemite kinnitamine; toote väliste ja sisemiste osade avaneva elementide olemasolu.
5. Kui kodukeeks kasutamiseks mõeldud tootest kasutati ametiasutest esmärkidel.
6. Kahjustused toote sees oleva võõrkehade, ainete, vedelike või putukate tungimise tõttu.
7. Tarnevõrgu tavapärase töö rikkumise tõttu tekkinud kahjustused - 220V +/- 10% (avaldab automaatsed pingeregulaatorid)
8. Kui toote avas ja parandas isik, kellel ei olnud selleks volitust edasimüüjalt.
9. Ebaõige käitumine või hooletu käitlemine.
10. Toote kahjustumine loodusõnnestuste tagajärjel.
11. Mehaanilisi kahjustusi näitavate elementide olemasolu (kukkumine, löömine).
12. Teiste tootjate ühendatud seadmete puue.

FI LANGALLINEN HIIRI
OHJE

Vaatimustenmukaisuustodistus. Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staatiset, sähkö- tai korkeatajuiset kentät (radiolähetet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaatiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää ympäröivän alueettuvan laitteesen.

Ympäristösuojelua koskeva ohje

Siitä Ettenen, kuni Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pitävät sisällään materiaalit. Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää taloudellisen mäkon jätteiden kanssa. Kuluttajalle on tehty velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöön päätyttä niille varattuihin jäätäisiin keräyspisteisiin tai tavoitteiden kierrätykseen.

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot. Turvallisuustoimenpiteet:

1. Käytäjä tuotteen käytössä käyttötarkoituksen mukaisesti.
2. Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huolteen ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
3. Ei soveltu alle 3-vuotiaille. Voi sisältää pieniä osia.
4. Älä koske kosteut tuote (sisäosa). Älä upota tuotetta vedeksi.
5. Ärge jätke tootele mõjutada mehaanilised vibratsioonid, mis võiksid tekitada mehaanilised vigastused. Tootele mehaanilise kahjustuste korral jäätä toode ilma garantita.
6. Ärge kasutage tootele nähtavate kahjustustega toote. Ärge kasutage, kui toode, ilmselgelt on rikke defektne seadet.
7. Ärge kasutage ülev vähi ja madalamaid soovitatavate temperatuuri (vt. Kasutusjuhendi), kondensatuvaan kiskluse ja agressiivse keskkonna puhul.
8. Ära lase suuhun.
9. Ära käytä tuotetta teollisen, lääketieteellisen tai tuotannollisen tarkoituksen.
10. Mikäli tuotetta on kuljettu lämpöön ollessa nollan alapuolella, ana tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
11. Sammutaa laite aina kerran, kun et aio käyttää sitä pitkän aikaan.
12. Älä käytä laitetta ajaessa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Tuotteen teknisiet tiedot ja ominaisuudet löytyvät pakkuksesta ja verkkosivulta Defender-global.com

Maahantuoja: DEFENDER Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Valmistaja: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Furnin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Säilyvyysaika on rajoitettu. Eluiga — 2 aasta. Valmistuspäivä: katso pakkuksesta.

Tootja on oigus muuta seadme konfiguratsiooni ja tehnilisi omadusi pakendi siisu ja spetsifikatsioonis. Uusim ja üksikasjaliki kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com

Tehtud Hiinas.

Takuupalvelua ei suoritetu seuraavissa tilanteissa:

1. Takuuajan päättyminen (takuuaika lasketaan myyntipäivästä loppukäyttäjälle).
2. Takuutodistuksen virheellinen täyttäminen.
3. Väärä pistoke pistorasiaan.
4. Takuutiivisteiden rikkominen, kotelon liitoskookonpanojen kiinnittäminen; aukkoelementtien läsnäolo tuotteen ulko- ja sisäosissa.
5. Jos kotitalouskäyttöön tarkoittetua tuotetta käytettiin ammattikäyttöön.
6. Tuotteen sisällä olevien vieraiden esineiden, aineiden, nesteiden tai hyönteisten tunkeutumisesta johtuvat vahingot.
7. Syöttöverkon normaalin työn rikkomisesta johtuvat vahingot - 220V +/- 10%. (paitsi automattiset jännitesäätimet)
8. Jos tuotteen on avannut ja korjannut ulkenmyjän valtuuttamat henkilöt.
9. Väärä käyttö tai huolimaton käsittely.
10. Tuotteen vahingoittuminen luonnonmullistusten vuoksi.
11. Mekaanisia vaurioita osoittavien elementtien läsnäolo (putoaminen, osuma).
12. Muiden tuottajien liitettyjen laitteiden vammaisuus.

GEO

საგფანაო ბოცვი ინსტრუქცია

შესავალი დეფენდერი

ბოქაულობის ინსტრუქციაზე ფენომენოლოგიზმი, ბოქაულობა, ეკონომიკური ანარქიზმი, ელექტრული ტაბლეტი, ბოქაულობა ფენომენოლოგია, ელექტრული ბოქაულობა, ელექტრული ბოქაულობა, ელექტრული ბოქაულობა, ბოქაულობა ფენომენოლოგია, ბოქაულობა

RU ПРОВОДНАЯ МЫШЬ
ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия. На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоизлучения), мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды. В случае возникновения упомянутых расстояний от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электронного и электронного оборудования

Батареи, электронное и электронное оборудование не должны выбрасываться вместе с бытовым отходами. Они должны быть доставлены в компанию по сбору и утилизации батарей, электронного и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не передавайте для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания воды и не погружать в внутрь его. Не отпускать изделие в воду.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений начало гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не использовать изделие, заведомо неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не бросать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или специальных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °С) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при возможном гальваническом контакте с водой, если устройство отмечает внимание, а также в тех случаях, когда включение устройства предусмотрено заранее.

Назначение: компьютерная мышь - координатное устройство ввода, предназначенное для управления курсором в пределах экрана компьютера и отдыхи различных компьютерных программ.

Технические характеристики и особенности товара см. на упаковке и на сайте Defender.ru

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, внутригородский округ Тверской, ул. Суворовская, д. 27, строение 2, этаж 1, помещение III, комната 3, офис 63.

Изготовитель: Дунгуанс Технологии (Дунгуань) КО., ЛТД, Адрес: Блдг 8, No.37 Фумин Роад, Сибянь Комюнити, Хоуцзе Таун, Дунгуань, Китай.

Срок службы не ограничен. Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев

Декларация соответствия ЕАС RU N RU Д-CN.PA09.B.02246/25 Испытательная лаборатория "Качество продукции", аттестат аккредитации РОСС RU.31881.04ТЕСО.ИЛ024. Соответствует требованиям Технического регламента Евразийского союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011). Декларация соответствия ЕАС RU N RU Д-CN.PA09.B.02160/25. Испытательная лаборатория "Качество продукции", аттестат аккредитации РОСС RU.31881.04ТЕСО.ИЛ024. Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011). Срок действия декларацій по 05.06.2029 включительно.

Полную информацию о сертификации соответствия см. на сайте https://defender.ru

Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: https://defender.ru/places/service

Дата производства см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender.ru Сделано в Китае.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

1. Истечение гарантийного срока (устанавливается он дня продажи товара потребителю).
2. Неправильное заполнение гарантийного талона.
3. Неправильное подключение в электросеть.
4. Нарушение сохранности гарантийных пломб и крепежных соединений корпуса, наличие следов вскрытия на внешних и внутренних поверхностях товара.
5. Аппаратуры, предназначенная для работы в бытовых условиях, использовалась в профессиональных целях.
6. Повреждения вызваны попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.
7. Нарушение в работе питающей электросети — 220 В ± 10% (кроме стабилизаторов напряжения).
8. Вскрытие и ремонт товара производились лицом, не уполномоченным на то фирмой-продавцом.
9. Неправильная эксплуатация или небрежное обращение.
10. Повреждение изделия в результате стихийных бедствий.
11. Наличие следов механического повреждения (надрывы, удар).
12. Нерработоспособность подключаемых устройств других производителей.

SLV ŽIČNA MIŠKA
NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti. Na funkcionalne protnje (npr.) lahko vplivajo močna statika, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični razelektritve) Če se zgodi, poskuse povečati razdaljo od opreme, ki povzroča motnje.

Utilizacija baterije, elektronske in elektronske opreme. Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Dostavi ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka. Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideno namen.
2. Ne razstavljate. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so uporabniku do samozadostnega popravila. Glede vprašanj servisiranja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servisni center drušbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je nepoškodjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
4. Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potapljajte v tekočine.
5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ne velja.
6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
7. Ne uporabljajte v primerih, ko je temperatura zunaj tistih, ki jih priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v primerih izhlapevanja vlage in v soviražnem okolju.
8. Ne dajajte v usta.
9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
10. Če je bila poslilka izdelka pošiljana pri temperaturah pod nič, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti v toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
11. Napravo izključite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
12. Napravo ne uporabljate med vožnjo vozila, če je nanj pripeta, ker bi lahko prišlo do nesreče.

Tehnične specifikacije in lastnosti izdelka najdete na embalaži in na spletni strani defender-global.com

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvajalec: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg 8, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Uporabljeni in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com

Izdelano na Kitajskem.

Garancijska storitve ne velja v naslednjih primerih:

1. Potek garancijske dobe (garancijska doba se poravna od datuma prodaje končnemu uporabniku).
2. Nepravilno izpolnjevanje garancijski kartic.
3. Napačen vklop v omrežje.
4. Kršitev varností garancijskih tesnil, pritrdilec skupnih sklopov ohišja; prisotnost elementov odpiranja na zunanjih in notranjih delih izdelka.
5. Če je bil izdelek, namenjen gospodinjstvu, uporabljen v profesionalne namene.
6. Škoda zaradi vdora tujkov, snovi, tekočin ali žuželk v izdelek.
7. Škoda zaradi kršitve običajnega dela oskrbovalnega omrežja - 220V +/- 10%. (razen avtomatskih napetostnih regulatorjev).
8. Če je izdelek odprli in popravili osebe, ki za to ni pooblaščena s strani prodajalca.
9. Nepravilno delovanje ali nepravilno ravnanje.
10. Poškodba izdelka zaradi naravnih nesreč.
11. Prisotnost elementov, ki kažejo na mehansko poškodbo (padec, zadetek).
12. Involvirnost povezanih naprav drugih proizvajalcev.

SWE TRÅD-DATORMUS
BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse. Användningen funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radiostrutning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, ska avstånden från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd

Eller implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid något av dess livslängd till för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten. Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Denna produkt innehåller inte som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och att inget finns fritt rullande därpå inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt inget fukt komma på produkten och dränkningen. Sänk inte ner produkten i vatten.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den är skadad. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondensbildning och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid lägre temperaturer, låt den värmas upp i ett rum (+ 16-25 ° C under 3 timmar.
11. Stäng av användningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte användningen medan du kör, om användningen är störande, liksom i de fall då användningen ska stängas av enligt lagen.

Tekniska specifikationer och egenskaper för produkten finns på produktens förpackning och webbplatsen defender-global.com

Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tillverkare: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg 8, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Observerad hållbarhet.

Livslängd — 2 år. Tillverkningsdatum: se förpackningen.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com

Tillverkad i Kina.

Garantiservice utfärdas inte i följande fall:

1. Garantiperiodens utgång (garantiperioden regleras från försäljningsdatumet till slutanvändaren).
2. Felaktig ifyllning av garantikortet.
3. Felaktig anslutning till elnätet.
4. Overträdelse av säkerheten för garantitätningar, fixering av gemensamma sammanställningar av fället; närvaron av öppningselement på produktens utsida och inside.
5. Om produkten avsedd för hushållsbruk användes för professionella ändamål.
6. Skador på grund av inträngning av främmande föremål, ämnen, vätskor eller insekter i produkten.
7. Skador på grund av brott mot normalt arbete i försörjningsnätet - 220V +/- 10%. (utom automatiska spänningsregulatorer)
8. Om produkten har öppnats och reparerats av en person som inte har auktoriserats för det av återförsäljaren.
9. Felaktig användning eller dålig hantering.
10. Skada på produkten på grund av naturkatastrofer.
11. Förekomst av element som indikerar mekanisk skada (fall, träff).
12. Funktionsfinder för anslutna enheter från andra producenter.

UKR ДРОТОВА МИША
ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіовипромінювання, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення згаданих полів стосно збільшите відстань від джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Ці позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного і електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні заходи:

1. Використовуйте товар тільки за прямим призначенням
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. При прийомі товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
3. Не передавайте для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
4. Запобігайте попадання вологи на виріб всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
5. Запобігайте впливу на виріб вібрацій і механічних навантажень, що можуть призвести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не використовуйте виріб з видимими пошкодженнями.
7. Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при появі конденсації вологи, а також в агресивному середовищі
8. Не брати до рота
9. Не використовувати виріб в промислових, медичних або виробничих призначенням
10. Якщо виріб перевозили при температурі нижче 0 °С, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче + 16 °С протягом 3-х годин.
11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо плануєте не використовувати його протягом довгожданого періоду.
12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Призначення: комп'ютерна миша - координатний пристрій введення, призначений для керування курсором у межах екрана комп'ютера та віддачі різних команд комп'ютера

Технічні характеристики і особливості продукту можна знайти на упаковці та на сайті defender-global.com

Імпортер в Україні: ТОВ «Виробничо Підприємство "Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна.

Виробник: Дунгуанс Технології (Дунгуань) Ко., Лтд., Блдг 8, №37 Фумінь Роуд, Сибінь комюніті, Хоуцзе Таун, Дунгуань, Китай.

Термін придатності необмежений. Термін служби - 6 місяців. Гарантійний період - 6 місяців.

Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender:

https://ua.defender-global.com/places/service

Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право змінити комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com Зроблено в Китаї.

Гарантійні зобов'язання не виконуються у разі:

1. Закінчення гарантійного терміну (термін встановлюється з дня продажу товару споживачеві).
2. Неправильного заповнення гарантійного талону.
3. Неправильного підключення в електромережу.
4. Порушення цілісності гарантійних пломб, кріпильних з'єднань корпусу, наявності слідів відкриття на зовнішніх і внутрішніх поверхнях товару.
5. Якщо апаратура, призначена для роботи в побутових умовах, використовувалася в професійних цілях.
6. Пошкодження, викликаного попаданням всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах.
7. Порушення в нормальній роботі електромережі - 220 В ± 10%. (крім стабілізаторів напруги)
8. Якщо товар був розкриваючі і ремонтувати особою, не уповноваженою на те фірмою-продавцем.
9. Неправильна експлуатації або недбалого використання.
10. Пошкодження виробу у випадку стихійних лих.
11. Наявності слідів механічного пошкодження (надриви, удар).
12. Нерацездатності пристроїв інших виробників, що підключаються.

UZB SIMLI SICHQONCHA
YO'RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioaparatura, mobil telefonlar, mikroto'lqili pechlar, elektrostatik qaytarishlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashting.

Batareya, elektrik va elektron uskunalarni utilizatsiya qilish

Mahsulotdagi, mahsulot o'rnida bo'lgan batareyalardagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot mahalliy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni yig'ish va utilizatsiya bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Qilini deb ehtiroslar:

1. Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatilsin
2. Qismlarga bo'lmang. Mazkur qurilma mustaqil ta'mirlashni mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosozi buyumni almashtirish masalalari bo'yicha sotuvchi yoki sotuvchi kompaniya yoki Defender xizmat ko'rsatish markazga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
3. 3 dan kichik bolalarga berilmasin. Mayda qismlarni o'z ichiga olishi mumkin. Mos keluvchi qismlar.
4. Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'ymang. Suyuqlik ichiga buyumni tushirilmasin
5. Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar bo'lgan buyumlarga kafolat berilmaydi
6. Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosozi qurilmadan foydalanilmasin.
7. Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
8. Og'iz bo'shlig'iga olmang.
9. Buyumni sanoat yoki tibbiy ishlarda qo'llashga ishlatilmasin
10. Agar mahsulotni tashishdan mart'ha harorata olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni ikki bosqich (+16-25 °C) soat davomida isitish kerak.
11. Qurilmani anche vaqtga ishlatishdan voz kechsangiz.
12. Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'ita, xamda qonunchilik tomonidan o'chirib ko'zda tutilgan bo'lsa uni yoqishdan voz keching.

Mahsulotning texnik tavsiflari va xususiyatlarini qadoqlashda va Defender-global.com veb-saytida topish mumkin

Ishlab chiqaruvchi: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg 8, No.37 Fumin Road, Xiaban Community, Houjie Town, Dongguan, China.

Chekisz saqlash muddati.

Xizmat muddati cheksiz. Kafolat muddati – 6 oy. Ishlab chiqarish sanasi: qadoq qutiga qarang.

Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin. Xitoyda ishlab chiqarilgan.

QUYIDAGI HOLLARDA KAFOLATLI TA'MIRLASH BAJARILMAYDI:

1. Kafolat muddati tugaganda (muddat mahsulot sotilishi mo'ljallangan kundan boshlab o'rnatiladi).
2. Kafolat talon noto'g'ri to'ldirilsa.
3. Elektr tarmog'iga noto'g'ri ulanganda.
4. Kafolat muhrlari, korpusning mahkamlaydigan birikmalarning butligi buzilganda, tovarning tashqi va ichki yuzalarida ochiqamlik izlari bor bo'lganda.
5. Agar maishiy sharoitda ishlash uchun mo'ljallangan apparatura kasbiy maqsadlarda foydalanilgan bo'lsa.
6. Mahsulotning ichiga yot narsalar, moddalar, suyuqliklar, hashorotlar tushishi tufayli yuzaga kelgan buzilishlarda.
7. Ta'minlovchi –220 V±10 % elektr tarmog'ining (kuchlanish stabilizatorlaridan tashqari) normal ish bo'lganda.
8. Agar tovar firma-sotuvchi vakolat bermagan shaxs tomonidan ochilgan va ta'mirlangan bo'lsa.
9. Noto'g'ri foydalanilganda yoki pala-partish muomala qilinganda.
10. Mahsulot tabiiy ofatlar oqibatida buzilganda
11. Mexanik shikastlanish izlari bo'lganda (nadrezlar, zarb izlari bo'lganda.
12. Boshqa ishlab chiqaruvchilarning ulanadigan qurilmalari ishga yaroqsiz bo'lganda.